



Čiastková zmluva č. 1 k Rámcovej zmluve o poskytovaní služieb - Špecifikácia k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - služba Business Internet a Business Internet Light

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi Podnikom Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len „Podnik“) a Účastníkom (ďalej len „Špecifikácia“).			
Informácie o Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvára táto Špecifikácia (ďalej len „Zmluva“)			
Kód tlačiva: 832			
Služba: BI/BI Light	Kód Účastníka: 1203926900	Kód Adresáta: 1203926901	Číslo Zmluvy: 2028411216

☒ Účastník ☒ právnická osoba ☐ fyzická osoba – podnikateľ ☐ fyzická osoba - nepodnikateľ			
Priezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul: Národný bezpečnostný úrad		Štátna príslušnosť:	
Rodné číslo / IČO: 36061701		IČ DPH: SK2021594245	
Ulica: Budatínska		Súpisné číslo: 3249	
Obec: Bratislava		PSČ: 85106	
Telefón/Mobil:		E-mail:	
Poznámka:			
☒ Štatutárny orgán / Zákonný zástupca / splnomocnená osoba			
Priezvisko / Meno / Titul: Roman Konečný, JUDr.		Telefón/Mobil:	
Ulica:		Súpisné číslo:	
		Orientačné číslo: /	
		Obec / PSČ: /	
Priezvisko / Meno / Titul:		Telefón/Mobil:	
Ulica:		Súpisné číslo:	
		Orientačné číslo: /	
		Obec / PSČ: /	
☒ Adresát - adresa zasielania písomných listín (vyplňuje sa len v prípade, ak je iná ako adresa účastníka, resp. účastník využíva P.O.BOX)			
Priezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul:			
IČO:		IČ DPH:	
Ulica:		Súpisné číslo:	
Obec:		PSČ:	
Telefón/Mobil:		E-mail:	
Poznámka:			

☒ Osoba poverená prevzatím odovzdávacieho protokolu		
Priezvisko, meno, titul:	Telefón/Mobil:	E-mail:
☒ Zodpovedná osoba na mieste odovzdania služby, ktorá poskytne potrebnú súčinnosť pri zriaďovaní služby		
Priezvisko, meno, titul:	Telefón/Mobil:	E-mail:

☒ Zúčtovacie obdobie a frekvencia fakturácie	
Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred.	
☒ frekvencia fakturácie jednomesačná ☐ frekvencia fakturácie dvojmesačná (je možné iba pre účastníka fyzickú osobu a nie je možné pri elektronickej forme faktúry)	
Splatnosť faktúry pri dvojmesačnej frekvencii fakturácie: ☐ jednorazovo za celé dvojmesačné obdobie ☐ 2 platby - mesačné čiastky	
☒ Spôsob fakturácie	
☒ Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na Internetovej stránke Podniku * ☐ Papierová faktúra zasielaná poštou	
☐ Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu** ☐ Požadujem zasielanie odpisu EF PDF poštou*** Heslo k EF PDF(web): ☐ Klient ID ☐ Login:	
**E-mail pre doručovanie EF PDF: E-mail pre notifikácie EF PDF:	
* Účastník podpisom tejto Špecifikácie potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry sprístupnením na Internetovej stránke Podniku. ** Účastník berie na vedomie, že Elektronická faktúra bude s jeho súhlasom doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tejto Špecifikácie potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na elektronickej faktúre zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF. *** Odpis EF PDF bude spoplatnený v zmysle Cenníka.	
☐ Elektronická faktúra XML ☐ zriadenie - pridelenie nového hesla ☐ zmena - pridelenie nového hesla prístupový kód (login) ⁽⁶⁾ :	

Business Internet/ Business Internet Light:	☐ zriadenie ☐ preloženie ☐ premiestnenie ☐ zmena parametrov ☐ zmena konfigurácie ☒ iná zmena ⁽¹⁾ ☐ expresné zriadenie/ preloženie/ premiestnenie do ⁽²⁾ : vyber zo zoznamu
---	--

Parametre existujúcej služby - Business Internet (vyplňte, len ak žiadate zmenu parametrov, resp. preloženie existujúcej služby Business Internet)			
Prenosová rýchlosť:	512 kbit/s	Iná rýchlosť:	Rozhranie: 100 BaseT Ethernet: full-duplex
Požadovaný dátum účinnosti zmeny:	(nie je záväzkom pre Podnik)		Identifikácia existujúcej služby BI: BA-BA BIP319

Parametre existujúcej služby - Business Internet Light (vyplňte, len ak žiadate zmenu parametrov, resp. preloženie existujúcej služby Business Internet Light)			
Prenosová rýchlosť:	vyber zo zoznamu	Iná rýchlosť:	Rozhranie: Ethernet/Fast Ethernet
Požadovaný dátum účinnosti zmeny:	(nie je záväzkom pre Podnik)		Identifikácia existujúcej služby BI Light:

Dohodnutá cena za	☐ zriadenie a konfiguráciu ☐ preloženie ☐ zmenu parametrov ☐ zmenu konfigurácie	je	€ bez DPH (jednorazovo)
Doba poskytovania služby	☐ neurčitá ☒ určitá do:		
Viazanosť	12 mesiacov		
Dohodnutá cena	za poskytovanie služby je 43,30 € bez DPH (mesačne) ⁽³⁾		
Zmluvná pokuta za porušenie záväzku doby viazanosti je stanovená ako	6	násobok mesačnej ceny za poskytovanie služby.	
Za každý mesiac využívania služby sa výška zmluvnej pokuty znižuje o	3 percent.		

Požadovaný dátum zriadenia prístupu:	od:	(požadovaný dátum zriadenia prístupu nie je záväzkom pre Podnik)
--------------------------------------	-----	--

Parametre požadovanej služby - Business Internet			
Prenosová rýchlosť:	vyber zo zoznamu	Iná rýchlosť:	Rozhranie: vyber zo zoznamu Ethernet: vyber zo zoznamu

Parametre požadovanej služby - Business Internet Light			
Prenosová rýchlosť:	vyber zo zoznamu	Iná rýchlosť:	Rozhranie: Ethernet/Fast Ethernet

☐ Preklad adries (NAT) podľa priloženého dodatku k Špecifikácii	☐ Nastavenie prioritizácie dát podľa priloženého dodatku k Špecifikácii
☐ Nastavenie sekundárneho DNS pre doménu:	☐ Nastavenie zálohy mailového servera pre doménu:
Názov sekundárneho DNS: ns2.telecom.sk	Názov záložného mailového servera: etrn.telekom.sk

Doplnkové služby Business Internet			
☐ Pridelenie IP adresného priestoru:	☐ 1 IP adresa ☐ 8 IP adries ☐ 16 IP adries ☐ 32 IP adries	☐ 64 IP adries ☐ 128 IP adries ☐ 256 IP adries	Dohodnutá cena: € bez DPH (ročne)
			Dohodnutá cena: € bez DPH (mesačne)
Doplnkové služby Business Internet Light			
☐ Pridelenie IP adresného priestoru:	☐ 1 IP adresa ☐ ďalšia 1 IP adresa ☐ 4 IP adresy ☐ 8 IP adries ☐ 16 IP adries ☐ 32 IP adries	Dohodnutá cena: € bez DPH (ročne)	Dohodnutá cena: € bez DPH (mesačne)
SLA⁽⁴⁾	☐ áno BI a BI Light: SLA vyber zo zoznamu	Dohodnutá cena:	€ bez DPH (mesačne) vyber zo zoznamu
NET Reporting⁽⁵⁾	☐ áno typ vyber zo zoznamu Sada reportov	Dohodnutá cena:	€ bez DPH (mesačne) vyber zo zoznamu
Proaktívny monitoring⁽⁶⁾	☐ áno Kontakt: Meno Tel. E-mail	Dohodnutá cena:	€ bez DPH (mesačne) vyber zo zoznamu

Záložné riešenie (v prípade výpadku spojenia)	☐ ADSL backup (vyber zo zoznamu kbit/s) ☐ VDSL backup (vyber zo zoznamu kbit/s) (Pre Business Internet) ☐ BWA-FWA back-up ☐ BWA-WiMAX back-up		
	☐ záložný sym. prístup ☐ Záložný mobilný prístup: ☐ štandardné 3G ☐ štandardné 4G/LTE ☐ Orange ☐ iné		
	Pre APN Orange vyber rate plan zo zoznamu		
	Rýchlosť: kbit/s	Označenie okruhu:	Rozhranie:
Dohodnutá cena za	☐ zariadenie ☐ preloženie ☐ zmenu parametrov	záložného riešenia	je € bez DPH (jednorazovo)
Doba poskytovania služby záložného riešenia	☐ neurčitá		☐ určitá do:
Viazanosť⁽⁹⁾	mesiacov		
Požadovaný dátum zriadenia záložného riešenia:		od: (požadovaný dátum zriadenia prístupu nie je záväzkom pre Podnik)	
Dohodnutá cena	za poskytovanie služby záložného riešenia je € bez DPH (mesačne)		
Zmluvná pokuta za porušenie záväzku doby viazanosti je stanovená ako		násobok mesačnej ceny za poskytovanie služby back-up.	
Za každý mesiac využívania služby záložného riešenia sa výška zmluvnej pokuty znižuje o		percent.	

Parametre požadovanej doplnkovej služby VVN			
Názov virtuálnej siete	☐ Nová ☐ Rozšírenie existujúcej	☒ Názov VVN skupiny ⁽⁷⁾ NBU	
Identifikácia doplnkovej služby (vyplňte, len ak žiadate zmenu parametrov, zmenu rýchlosti alebo premiestnenie existujúcej doplnkovej služby)			BA-BA BIPVVN319
Šírka pásma pre VVN ⁽¹⁰⁾	☐ 128 kbit/s ☐ 256 kbit/s ☒ 512 kbit/s ☐ 1 Mbit/s ☐ 1,5 Mbit/s ☐ 2 Mbit/s s ☐ 3 Mbit/s ☐ 4 Mbit/s ☐ 5 Mbit/s ☐ 6 Mbit/s s ☐ 7 Mbit/s ☐ 8 Mbit/s ☐ 9 Mbit/s ☐ 10 Mbit/s ☐ 1/2 Mbit/s ☐ 1/3 Mbit/s ☐ 1/4 Mbit/s ☐ 1/5 Mbit/s ☐ 2/1 Mbit/s ☐ 3/1 Mbit/s ☐ 4/1 Mbit/s ☐ 5/1 Mbit/s ☐ 10/1 Mbit/s ☐ 10/2 Mbit/s ☐ 20/2 Mbit/s ☐ 20/5 Mbit/s ☐ 40/4 Mbit/s ☐ 40/10 Mbit/s ☐ 50/5 Mbit/s Iná:		
SLA⁽⁴⁾	☒ áno SLA Silver		Dohodnutá cena: € bez DPH (mesačne) v cene služby
NET Reporting⁽⁵⁾	☒ áno typ Advanced Sada reportov		Dohodnutá cena: € bez DPH (mesačne) v cene služby
Proaktívny monitoring⁽⁶⁾	☐ áno Kontakt: Meno Tel. E-mail	Dohodnutá cena:	€ bez DPH (mesačne)
Doba poskytovania služby	☐ neurčitá		☒ určitá do:
Viazanosť⁽⁹⁾	12 mesiacov		
Požadovaný dátum zriadenia doplnkovej služby VVN:		od: (požadovaný dátum zriadenia prístupu nie je záväzkom pre Podnik)	
Dohodnutá cena za ☐ zariadenie ☐ premiestnenie ☐ zmenu parametrov	je € bez DPH (jednorazovo)		
Dohodnutá cena za poskytovanie služby	0,00 € bez DPH (mesačne)		
Zmluvná pokuta za porušenie záväzku doby viazanosti je stanovená ako	násobok rozdielu medzi mesačnou cenou za používanie doplnkovej služby VVN k BI, resp. BI Light podľa Cenníku pre poskytovanie služieb Podniku, v časti Cenník pre dátové služby platnej v čase zániku doplnkovej služby a mesačnou cenou za používanie doplnkovej služby VVN k BI, resp. BI Light dohodnutej v Zmluve , resp. Špecifikácii doplnkovej služby k službe BI a BI Light.		

Záložné riešenie (v prípade výpadku spojenia)	☐ ADSL backup (vyber zo zoznamu kbit/s) (Pre Business Internet) ☐ VDSL backup (vyber zo zoznamu kbit/s) (Pre Business Internet)		
	☐ BWA-FWA back-up ☐ BWA-WiMAX back-up		
	☐ záložný sym. prístup ☐ Záložný mobilný prístup: ☐ štandardné 3G ☐ štandardné 4G/LTE ☐ Orange ☐ iné		
	Pre APN Orange vyber rate plan zo zoznamu		
Rýchlosť: kbit/s	Označenie okruhu:	Rozhranie:	
Dohodnutá cena za	☐ zariadenie ☐ preloženie ☐ zmenu parametrov	záložného riešenia	je € bez DPH (jednorazovo)
Doba poskytovania služby záložného riešenia	☐ neurčitá		☐ určitá do:
Viazanosť⁽⁹⁾	mesiacov		
Požadovaný dátum zriadenia záložného riešenia:		od: (požadovaný dátum zriadenia prístupu nie je záväzkom pre Podnik)	
Dohodnutá cena	za poskytovanie služby záložného riešenia je € bez DPH (mesačne)		
Zmluvná pokuta za porušenie záväzku doby viazanosti je stanovená ako		násobok mesačnej ceny za poskytovanie služby back-up.	
Za každý mesiac využívania služby záložného riešenia sa výška zmluvnej pokuty znižuje o		percent.	

⁽¹⁾ Položka „iná zmena“ obsahuje zmeny, ktoré nie sú uvedené v Tarife (napr. zmena doby viazanosti, atď). Táto zmena nie je spoplatňovaná.

⁽²⁾ Expresné zriadenie/preloženie/premiestnenie neplatí pre BI Light.

⁽³⁾ Cena vrátane doplnkových služieb IPSec VPN, prístup k reportom, rozšírenie IP adresného priestoru, Proaktívny monitoring, SLA a Záložné riešenie, ak boli poskytnuté a nie sú spoplatnené osobitne.

⁽⁴⁾ Poskytovanie dohodnutej úrovne služby (SLA), v prípade požiadavky účastníka o SLA po nadobudnutí platnosti Zmluvy, je možné len formou uzatvorenia písomného dodatku k Zmluve.

⁽⁵⁾ NET Reporting je možné poskytnúť len pre službu Business Internet za podmienky, že koncové zariadenie je v správe Podniku.

⁽⁶⁾ V prípade zriadenia doplnkovej služby Proaktívny monitoring súčasne so službou Business Internet resp. Business Internet Light bude doplnková služba aktivovaná spravidla do 10 prac. dní od prevzatia Odovzdávacieho protokolu služby. V prípade dodatočného zriadenia doplnkovej služby Proaktívny monitoring bude táto doplnková služba aktivovaná spravidla do 10 prac. dní odo dňa podpisu/akceptácie Špecifikácie zo strany poskytovateľa. O aktivácii služby bude účastník informovaný.

⁽⁷⁾ Názov VVN skupiny: 6-10 znakov, bez diakritiky. Názov VVN skupiny je rovnaký pre všetky lokality zákazníka.

⁽⁸⁾ Vypĺňajú sa len v prípade služby Elektronická faktúra XML, ak zákazník už má pridelený login a chce ho využívať aj pre ďalšie služby.

⁽⁹⁾ Doba viazanosti začína plynúť odo dňa zriadenia prístupu, resp. služby. V prípade porušenia záväzku Účastníka nepretržite využívať prístup, resp. službu na základe tejto Špecifikácie počas dohodnutej doby viazanosti, Účastník sa zaväzuje uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške podľa podmienok uvedených v tejto časti Špecifikácie týkajúcej sa prístupu, resp. služby.

⁽¹⁰⁾ Internetová konektivita bude ponížená o šírku pásma pre doplnkovú službu VVN.

Poznámky žiadateľa			

Údaje o koncovom bode siete			
Ulica: Budatínska		Obec: Bratislava	
PSČ: 85007			
Orientačné číslo: 30	Súpisné číslo: 3249	Poschodie:	Miestnosť č.:
Ak vnútorné vedenie v objekte je vybudované	Účastník zabezpečí súhlas s využitím vnútorného telekomunikačného rozvodu u vlastníka, resp. správcu vnútorných rozvodov. V prípade nesúhlasu vlastníka, resp. správcu vnútorných rozvodov, sa postupuje, ako keby vedenie nebolo vybudované.		
Ak vnútorné vedenie v objekte nie je vybudované	☐	Účastník požaduje v objekte vybudovať vnútorné telekomunikačné rozvody ako súčasť zriaďovaného telekomunikačného okruhu a zabezpečí súhlas vlastníka, resp. správcu nehnuteľnosti, s ich inštaláciou v objekte a technickú dokumentáciu existujúcich vnútorných rozvodov.	
	☐	Účastník zabezpečí vybudovanie vnútorného telekomunikačného rozvodu podľa požiadaviek Podniku.	

Čestné vyhlásenie			
Účastník ako: ☐ nájomca nehnuteľnosti, resp. vnútorných rozvodov ☐ vlastník nehnuteľnosti, resp. vnútorných rozvodov ☐ iné:			
čestne vyhlasuje, že je vlastníkom nehnuteľnosti, resp. vnútorných rozvodov, na ktorých má byť podľa tejto Špecifikácie vybudované prípojné telekomunikačné vedenie a umiestnený koncový bod siete dotknutej služby, alebo že má k predmetnej nehnuteľnosti, resp. vnútorným rozvodom užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu a má súhlas vlastníka nehnuteľnosti, resp. vnútorných rozvodov na vybudovanie prípojného telekomunikačného vedenia a umiestnenie koncového bodu siete dotknutej služby. Ak Účastník uviedol v tomto vyhlásení nepravdivé údaje a v súvislosti s tým vznikne Podniku škoda alebo dodatočné náklady, zaväzuje sa mu túto škodu alebo dodatočné náklady uhradiť.			

Vyhlásenie vlastníka, resp. správcu nehnuteľnosti, v ktorej má byť umiestnený koncový bod siete (len, ak vlastník nehnuteľností nie je totožný s účastníkom)			
Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno) vlastníka nehnuteľnosti:			
IČO:		IČ DPH:	
Číslo OP:			
Ulica:		Obec:	
PSČ:			
Orientačné číslo:		Súpisné číslo:	
Kontaktný telefón:			
☐	Vlastník, resp. správca nehnuteľnosti, súhlasí s využitím vnútorného telekomunikačného vedenia na zriadenie telekomunikačného okruhu podľa požiadavky Podniku.		Miesto a dátum:
☐	Vlastník, resp. správca nehnuteľnosti, súhlasí s vybudovaním vnútorného telekomunikačného rozvodu v objekte.		
			podpis a pečiatka vlastníka nehnuteľnosti

Ostatné ustanovenia			
Táto špecifikácia sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie dátových služieb, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tejto Špecifikácie. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka, (ii) že si záväzne objednáva v tejto Špecifikácii špecifikované služby a prístupy k službám, (iii) že sa zaväzuje riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Špecifikácie, najmä riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie služieb. Ak nie je v tejto Špecifikácii dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.			
Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.			
SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje .			

Prílohy			
☐ Osvedčená plná moc	☐ Osvedčená kópia výpisu z obchodného registra	☐ Osvedčená kópia výpisu zo živnostenského registra	
☐ Osvedčená kópia iného oprávnenia na podnikanie	☐ Súhlas adresáta	☐ iné	

Miesto: Bratislava	Miesto: Bratislava	Kód predajcu:
Dátum:	Dátum akceptácie návrhu:	Dátum prevzatia návrhu:
	Meno pracovníka:	Meno predajcu:
		Tel. číslo:
podpis (a pečiatka) Účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu)	podpis a pečiatka Podniku/zástupcu Podniku	podpis a pečiatka predajcu/zástupcu Podniku